

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 37

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

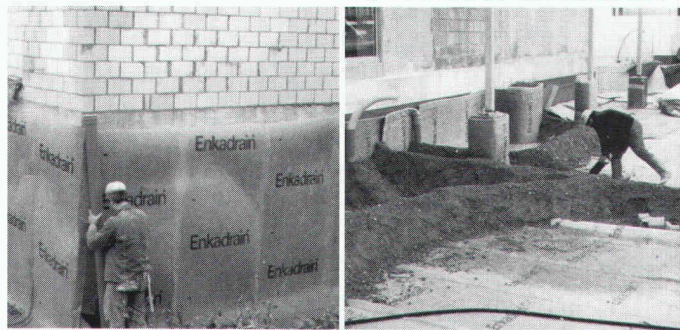
**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NR.1 FÜR GEOTEXTILIEN

**Enkadrain®:** die meistverwendeten Drainagematten in Schweizer Baugruben. **Enkadrain® CK:** Filter-, Sicker- und Schalungsmatten. Enkadrain ist in jedem Fall die richtige und preisgünstigste Bauwerksdrainage zur sicheren Ableitung maximaler Wassermengen.

® Eingetr. Warenzeichen der Akzo Nobel Geosynthetics GmbH (zertifiziert nach ISO 9001)



**HUESKER:** das breiteste Programm zum Sichern, Schützen, Trennen, Dränen, Filtern und Armieren im **Erd-, Grund-, Deponie-, Wasser- und Verkehrswegebau** (HaTe®, HaTelit®, Fortrac®, Stablenka®, Comtrac®, Incomat®, NaBento®). Für anforderungsgerechte, kostengünstige Anwendungen.

® Eingetr. Warenzeichen der Huesker Synthetic, Gescher/BRD (zertifiziert nach ISO 9001)



Anwendungsberatung und Verkauf:

**SCHOELLKOPF AG**

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zürich

Tel. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26

Verkauf auch durch den Baumaterialhandel



ID-C

**ArchiCAD® 5.0**

Apple Masters of Design

Computersysteme für  
Büroadministration  
Architekten,  
Bauingenieure,  
Werbeagenturen und  
Visuelle Gestalter

**IDC AG Luzern**  
Langensandstrasse 74  
CH-6005 Luzern  
Telefon 041 368 20 70  
Fax 041 368 20 79

Beratung, Verkauf,  
Schulung und  
Unterstützung  
von Hard-  
und Software

Seit 9 Jahren offiz.  
Anbieter und  
Direktimporteure  
von ArchiCAD.

**ArchiCAD®**  
for TeamWork

**ArchiCAD®**  
Classic

**Drei leistungsstarke Werkzeuge auf Ihre individuellen Bedürfnisse angepasst!**

Info Coupon ausfüllen, ausschneiden  
und senden oder faxen an:  
**IDC AG Luzern, Langensandstrasse 74**  
6005 Luzern, Fax 041 368 20 79

**Nutzen Sie unsere interessanten Bundle-Angebote!**

- ArchiCAD Vorführung
- ArchiCAD Bundle-Angebote
- ArchiCAD Umsteiger Angebote
- MAC/WIN Grundkurs
- ArchiCAD Grundkurs 1+2
- ArchiCAD Werkplankurs
- ArchiCAD Spezial/Projektkurs

Firma \_\_\_\_\_

Name / Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

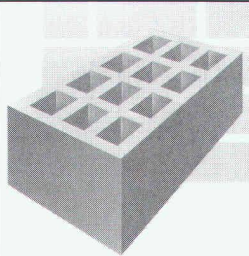
PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

**orbit**

Basel, 23.-27.9.1997  
Halle 222, Stand A21





## MAC+BAU, WIN/MAC ZEIGT NEUE MÖGLICHKEITEN FÜR KOSTENPLANUNG UND AUSSCHREIBUNGEN



# ID-C

# NEUE WEGE



Computersysteme für  
Büroadministration  
Architekten,  
Bauingenieure,  
Werbeagenturen und  
Visuelle Gestalter

**IDC AG Luzern**  
Langensandstrasse 74  
CH-6005 Luzern  
Telefon 041 368 20 70  
Fax 041 368 20 79

Beratung, Verkauf,  
Schulung und  
Unterstützung  
von Hard-  
und Software

Seit 9 Jahren offiz.  
Anbieter und  
Direktimporteure  
von ArchiCAD.

Sie wählen Ihre Kostengliederung  
und erfassen alle Beschriebe  
Bauteil- oder Leistungsorientiert  
angepasst an die Phasen Ihrer  
Planung.

Profitieren Sie von der einfachen  
Bedienung.

Mit mehr als 10 Jahren Erfahrung  
bieten die Werkzeuge von  
MAC+BAU wegweisende  
Möglichkeiten.

Durchgängig dokumentiert!  
Von der Bedarfsplanung bis zur  
Schlussabnahme.

## orbit

Basel, 23.-27.9.1997  
Halle 222, Stand A21

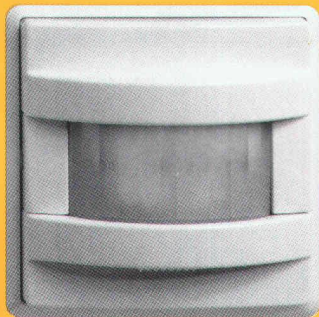
Wir zeigen Ihnen gerne die einzige plattformübergreifende Bausoftware.  
IDC AG Luzern, Telefon 041 368 20 70

# Schalten Sie.

GNB

automatisch

GIRA



manuell

und

programmiert

EIB.

- ein starkes Trio.

## LEVY FILS

Qualität bis ins Detail.

Levy Fils AG, Fabrik elektrischer Apparate, CH-4013 Basel, Telefon 061/322 00 86, Telefax 061/321 11 69

# Ray ag

## Metallfassaden

Dach  
Spenglerei  
Planung  
Renovationen



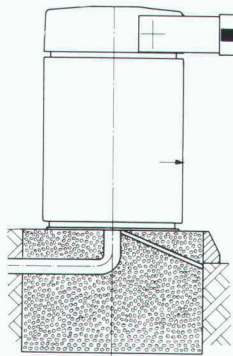
Mühletalweg 22  
CH-4600 Olten

Tél. (062) 296 00 10  
Fax (062) 296 00 11



## Park- und Torschranken

mit Baumängen bis 9 m ohne Aufschlaggabel



mit **Kontroll-, Kommunikations-  
und Überwachungssystemen**

**COMPARK®**

wir **schliessen, sichern und sperren**

Compark AG  
Althardstrasse 9  
Postfach  
CH-8105 Regensdorf  
Telefon 01 / 840 36 26  
Telefax 01 / 840 55 80

### Neueröffnung

Kompetente Beratung für:

**B-I-G**  
Büro für Ingenieurgeologie

- Baugrundmodelle, Fundationen, Hangsicherungen
- Geologische und geotechnische Begleitung von Untertagebauten
- Spezialfelsbau und Naturgefahren
- Recycling von Baumaterialien
- Grundwassernutzung und Versickerung von Meteorwasser
- Planung und Dimensionierung von Erdwärmeanlagen, Erdsonden

Baugrund, Untertagebau, Spezialfelsbau, Mineralische Rohstoffe, Abbauplanung, Naturgefahren, Hydrogeologie, Umwelt, Altlasten

B-I-G Büro für Ingenieurgeologie, Gurtenbrauerei, Postfach 240  
CH-3084 Wabern, Tel. 031/960 43 30, Fax. 031/960 43 31

## Ein Geheimtipp

sollte Ihr Produkt nicht sein.  
Es hat einen grossen Bekanntheitsgrad  
verdient. Dass die richtige Zielgruppe  
mehr darüber erfährt, können Sie  
uns überlassen.

*Wir stellen für Sie die Verbindung her*

**Iva**

Iva AG für internationale Werbung  
8032 Zürich, Tel. 01/251 24 50, Fax 01/251 27 41

**SZS**

Bevor Sie bauen ...



### Einladung zum Workshop «Praktischer Stahlbau»

Vergleichen lohnt sich:  
wirtschaftlich • ästhetisch • technisch

Praktiker aus dem Stahlbau zeigen Ihnen, wie Sie schnell  
und effizient zu einer Stahlvariante kommen!

- Datum:** Mittwoch, 29. Oktober 1997, 14.00 Uhr  
bis 17.15 Uhr
- Kursort:** Technorama, Technoramastrasse 1,  
8404 Winterthur, Auditorium
- Zielpublikum:** Architekten, Bauingenieure, institutionelle  
Bauherren, Generalunternehmungen
- Themen:**
- Vordimensionierung und Kostenvoranschlag von einfachen Stahlkonstruktionen in 1 Stunde
  - Zusammenarbeit zwischen Planern – GU – Bauherren – Unternehmern
    - Was kann der Planer vom Stahlbauer erwarten
    - Was erwartet der Stahlbauer vom Planer
    - Praktische Beispiele:  
Kongresszentrum Luzern, Storchbrücke Winterthur
  - Oberflächenschutz:  
praktische Lösungen mit Beispielen
- Referenten,  
Stahlbaupraktiker:**
- Ruedi Aepli, dipl. Ing. ETH, Aepli & Co. Stahlbau, Gossau
  - Andreas Bader, dipl. Ing. ETH, Heinz Senn AG, Oftringen
  - Urs Kern, dipl. Ing. ETH, Tuchs Schmid Engineering AG, Frauenfeld
- Ihre Investition:** Fr. 240.– (inkl. Getränke, Dokumentationen, Arbeitshilfen)  
Fr. 190.– für eingeschriebene Mitglieder der SZS-Fachgruppe Stahlbau
- Anmeldetermin:** bis 15. Oktober 1997
- Auskünfte und Anmeldung an:  
Schweizerische Zentralstelle für Stahlbau  
Seefeldstrasse 25, 8034 Zürich  
Telefon 01/261 89 80, Fax 01/262 09 62

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**



## Stellenangebote

Häring & Co. AG in Pratteln hat sich neben anderen interessanten Produkttechnologien mittels innovativer Entwicklungen zum modernen Anbieter ganzheitlicher Gebäude-Hüllen-Systeme entwickelt. Die Leistungen des Unternehmens werden in zukunftsweisender Form den Attributen *umweltfreundlich, energieschonend, wirtschaftlich* und *langlebig* mehr als gerecht.

Wir suchen einen initiativen und unternehmerisch handelnden

### Bereichsleiter

Konstruktion + Marketing

welcher im Bereich **Integral-Fassaden-Systeme** Führungsverantwortung übernimmt.

#### Ihre künftige Aufgabe umfasst:

- Technische und kommerzielle Führung des Bereiches Fassaden- und Fenstersysteme
- Akquisition der Kundschaft sowie Beratung derselben auch in energietechnischen Belangen
- Führen und überwachen der zugewiesenen Projektleiter, daneben eigenständige Abwicklung einzelner spezieller Projekte
- Budgetierung und deren Überwachung
- Förderung der Innovation im eigenen Verantwortungsbereich
- Förderung der Mitarbeiter

#### Ihnen wird geboten:

- Eine vielseitige unternehmerische Aufgabe, welche direkt der Geschäftsleitung unterstellt ist
- Eine Tätigkeit in einem innovativen und zukunftsorientierten Unternehmen
- Eine Einführung in die unternehmensspezifischen Technologien
- Ein Know-how und ein Stand der Technik im Unternehmen, welches das Argumentieren beim Kunden wesentlich erleichtert
- Ein im Rahmen der Zielsetzung offener, unternehmerischer Handlungsspielraum

#### Von Ihnen wird erwartet:

- Ein abgeschlossenes HTL-Studium als Architekt oder Ingenieur
- Eventuell ein Nachdiplomstudium in der Energietechnik
- Projektleitungserfahrung
- Vorteilhafterweise Erfahrung in der Fenster- und Fassadentechnik
- Verkaufserfahrung oder zumindest entsprechende Eigenschaften
- Eine überdurchschnittlich positive Grundeinstellung zum dynamischen Arbeitsumfeld
- Eine unternehmerische Grundhaltung
- Mindestens 35 Lebensjahre

Unser zukünftiger Bereichsleiter ist ein flexibler «Self-Mader», und er wirkt durch sein natürliches und bescheidenes Auftreten.

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung. Für Fragen steht Ihnen unser Herr Lang gerne zur Verfügung.

**Häring & Co. AG**  
Innovative Bausysteme  
Schloss-Strasse 3  
4133 Pratteln  
Telefon 061/821 71 81



Gemeinde Triesen



Unser Auftraggeber, die Gemeindeverwaltung Triesen, organisiert sich neu. Aus diesem Grunde suchen wir nach Vereinbarung den/die

### Leiter/in Bauverwaltung

Als Leiter/in der Bauverwaltung übernehmen Sie die Koordination und Führung der Abteilungen Hochbau, Tiefbau, Liegenschaften und Werkbetriebe.

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Führung von 5 direkt unterstellten Mitarbeitern
- Budgetierung, Kosten- und Kreditüberwachung
- Erarbeiten und Überprüfen von Reglementen
- Koordination im Bereiche Umweltschutz
- Erstellen und Überwachen von Bauetappenplänen, Mitarbeit bei der Finanzplanung usw.
- Umsetzung von Gemeinderatsbeschlüssen
- Projektbegleitung mit Schwergewicht Tiefbau

Sie beeindrucken durch Führungsqualitäten wie auch durch fachliche Kompetenz. Im Idealfall erfüllen Sie folgende Anforderungen:

- Ing. HTL/ETH oder gleichwertige Ausbildung
- mehrjährige praktische Erfahrung
- Führungs- und Organisationsqualitäten
- Belastbarkeit und Verantwortungsbewusstsein
- Teamgeist

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung bis zum 21. September 1997 an unseren Gemeindeberater, Herrn Markus Meli. Er gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.



Visura Treuhand-Gesellschaft  
Kornhausstrasse 3, 9001 St.Gallen  
Telefon 071 228 62 00 / Fax 071 228 62 62

## Personen-, Objekt- und Wertschutz sind Entwicklungsgebiete mit grossem Potential

Basler & Hofmann ist ein erfolgreiches Ingenieurunternehmen mit einem breit gefächerten Angebot. Neben Ingenieurleistungen für die Bauwirtschaft sind Energie, Gebäudetechnik, Umwelt und Sicherheit Schwerpunkte der Tätigkeiten. Für den Ausbau des Fachbereiches Security suchen wir einen 30- bis 35jährigen

## Ingenieur oder Architekten

mit Erfahrung im Erstellen und praktischen Umsetzen von Sicherheitskonzepten. Entsprechende Beziehungen zu Bauherren, Architekten und Behörden sind erwünscht. Freude am direkten Kundenkontakt sowie unternehmerisches Denken und Handeln werden erwartet. Verhandlungsgeschick, organisatorische Fähigkeiten und eine teamorientierte Arbeitsweise sind weitere wichtige Grundlagen für Ihre erfolgreiche Tätigkeit.

Sie sind mitverantwortlich für den Ausbau des Security-Bereiches, akquirieren neue Projekte und werden in Projektteams als Projektleiter eingesetzt. Interessierte Damen oder Herren richten ihre schriftliche Bewerbung an

**Basler & Hofmann**

Ingenieure und Planer AG • Mitglied SIA/ASIC • Forchstrasse 395 • CH-8029 Zürich



Wir sind eine unabhängige und erfolgreiche Unternehmung in der Nordwestschweiz. In Ergänzung zu den Grundleistungen und Spezialitäten im Ingenieurwesen übernehmen wir als Generalplaner die Gesamtverantwortung für das Management, die Planung und Realisierung von Bauvorhaben vorwiegend im Industrie- und Gewerbebau.

Zur Verstärkung der Abteilung **Generalplanung** suchen wir für unseren Hauptsitz in Muttenz eine/n engagierte/n

## Projektleiter/in

für die selbständige Führung und Koordination aller am Projekt beteiligten Stellen sowie die Steuerung der Projektentwicklung, von der Projektidee über die Planung, Ausführung bis zur Inbetriebnahme.

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung (Architekt HTL/ETH oder gleichwertige Ausbildung), gute Fachkenntnisse und mehrjährige praktische Erfahrung in Projektierung, Bau- und Projektleitung sowie Informatik-Anwendung (CAD, Word/Excel). Zu Ihren Stärken gehören zudem konzeptionelle Denkweise, Systematik, Organisation und Gewandtheit im Ausdruck. Sie sind gewohnt, selbständig und eigenverantwortlich im Team zu arbeiten.

Fühlen Sie sich von dieser abwechslungsreichen Aufgabe angesprochen? Herr R. Wirth freut sich auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen oder Ihren vorgängigen Anruf.

**Jauslin + Stebler Ingenieure AG**  
Gartenstrasse 15, 4132 Muttenz, Telefon 061/467 67 67

## ITIN+KIPFER

Ingenieur- und Planungsbüro AG, SIA

Rufsteinweg 1, 4410 Liestal

Über 40 Firmenjahre zeichnen für Erfolg und Fachwissen. Wir sind tätig für die öffentliche Hand und für private Arbeitgeber in den Bereichen konstruktiver Ingenieurbau, Strassen-, Wasser- und Abwasserbauten sowie Raumplanung.

Für die Leitung unserer Abteilung konstruktiver Ingenieurbau mit Grundbau und Bauten- und Betonanierung suchen wir

eine/n

## BAUINGENIEUR/IN ETH/HTL

als

## ABTEILUNGSLEITER/IN

Auskunft erteilt Ihnen gerne Hans Sutter, Telefon 061/921 55 44.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



## Tiefbauamt des Kantons Zürich

Das Tiefbauamt des Kantons Zürich hat ein stark belastetes Nationalstrassennetz zu erneuern und zu ergänzen. Im Hinblick auf einen optimalen Betrieb sind Schwachstellen zu eruieren und mit baulichen und betrieblichen Massnahmen zu beheben. Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir für unsere Abteilung **National- und Hauptstrassen** per 1. Januar 1998 oder nach Vereinbarung eine/n initiative/n und erfahrene/n

## Ingenieur/in ETH

### Ziel

Sicherstellung einer koordinierten, wirtschaftlichen und termingerechten Projektabwicklung

### Aufgaben

- Leitung von Verkehrsuntersuchungen und Projektierungen für Neu- und Ergänzungsbauten
- Leitung von Ausbauprojekten und Erneuerungen
- Leitung von Lärmschutzbauten an Nationalstrassen

### Anforderungen

- abgeschlossenes Studium als Ingenieur/in ETH, bevorzugte Fachrichtung «Verkehrsingenieurwesen»
- gute Fachkenntnisse und praktische Erfahrung in Projektierung
- Verhandlungsgeschick
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr
- Idealalter 30 – 45 Jahre
- PC-Kenntnisse erwünscht

Wir bieten eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einem kleinen Team (Arbeitsort: Nähe Hauptbahnhof), eine den Anforderungen und Leistungen entsprechende Besoldung und gut ausgebaute Sozialleistungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit handschriftlichem Begleitbrief und Foto an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, Personalabteilung, zuhanden von Herrn H.-P. Widmer, Walcheturm, 8090 Zürich, Telefon 01/259 30 76.

**Metron** *Metron ist ein Dienstleistungsunternehmen. Wir lösen Beratungs-, Planungs- und Bauaufgaben für die öffentliche Hand und Private.*

*Planen im öffentlichen Verkehr ist Ihre Stärke. Wir haben eine Stelle als*

## VerkehrsingenieurIn

(80 – 100%)

*neu zu besetzen. Sie wollen an Konzepten und Untersuchungen von Bahn und Bus arbeiten und haben nach Ihrem Hochschulabschluss einige Jahre Erfahrung in diesem Fachgebiet sammeln können.*

*Sie übernehmen gerne Verantwortung und pflegen mit der Kundschaft und MitarbeiterInnen einen kommunikativen Stil. Für innovative und unkonventionelle Lösungen haben Sie ein Flair und die dafür nötige Überzeugungskraft. Sie arbeiten gern auch in anderen Bereichen der Verkehrsplanung und in interdisziplinären Teams.*

*Wir bieten flexible Arbeitszeiten in einem angenehmen Arbeitsklima und einen modernen Arbeitsplatz direkt am Bahnhof Brugg. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie an:*

**Metron Verkehrsplanung  
und Ingenieurbüro AG**  
Stabrain 2, Postfach 253  
5201 Brugg  
Auskunft erteilt: Herr Peter Schoop  
Tel. 056/460 92 27 (direkt)



Ist Ihr nächstes berufliches Ziel eine Tätigkeit im

## Tunnel-, Strassen- und Bahnbau?

### Verfügen Sie über

- ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur/in?
  - 2 - 3 Jahre Berufserfahrung, vorzugsweise im Tunnelbau?
  - Initiative, Engagement und Teamfähigkeit?
- das Interesse an vielfältigen Arbeitskontakten mit Bauherren und Drittbeauftragten?
- wenn möglich, gute Kenntnisse der italienischen Sprache?

Dann sind Sie der/die gesuchte

## Bauingenieur/in

für ein bekanntes schweiz. Ingenieur-Beratungsunternehmen, das seinen Kunden höchste Qualität und innovatives Projektmanagement anbietet

### für den Aufgabenbereich

- Projektierungsaufgaben bei Projekten im Bereich Tunnel-, Strassen- und Bahnbau
- Bauherrenunterstützung und Sicherstellen des verlangten Qualitätsanspruches der Bauherren

Peter Bähler gibt Ihnen gerne weitere telefonische Auskünfte und freut sich über Ihre Bewerbungsunterlagen, die diskret behandelt werden.

## RESKOM

Peter Bähler, lic. oec., Winzerstrasse 11, 8049 Zürich,  
Telefon 01 342 28 10  
Unternehmens-, Führungs- und Personalberatung,  
Kommunikationstraining

Mittelgrosses Ingenieurbüro im Birstal (Kt. BL) sucht

## Techniker TS oder Ingenieur HTL

mit solider Berufserfahrung für die selbständige Bearbeitung von Projekten im kommunalen Tiefbau und der Sanierung und Unterhalt von Infrastrukturanlagen.

Wir erwarten:

- Projektbearbeitung auf CAD
- Devisierung mit Bau-Plus
- Bauleitungen
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Verkehr

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an Chiffre SIA 27849 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Grösseres Ingenieurbüro in Zug sucht

## dipl. Bauingenieur ETH/HTL

als Leiter eines Arbeitsteams und für die selbständige Bearbeitung von Ingenieuraufgaben im Hoch- und Brückenbau. Ihre Tätigkeit umfasst statische Berechnungen, Projektstudien und Mitarbeit bei Wettbewerben.

Sie finden bei uns eine anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit, Möglichkeiten zur Weiterbildung, eigene EDV-Mittel und Kontakte zu den Bauherren und Behörden.

Neben überdurchschnittlichen Anstellungsbedingungen mit 4 Wochen Ferien und guten Sozialleistungen erwartet Sie ein gutes Arbeitsklima in einem kollegialen Team.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

Berchtold + Eicher Bauingenieure AG  
Chamerstrasse 170, 6300 Zug  
Telefon 041/748 20 80

Für die verantwortliche Leitung eines **Architekturbüros mit Liegenschaftsabteilung im Limmattal** suchen wir jüngeren, initiativen und engagierten

## Architekten ETH oder HTL

Wir sind bereits im Limmattal etabliert, suchen gerne Kundenkontakte und haben nebst Fachkompetenz und Erfahrung ein sicheres Auftreten. Salär und Stellenantritt erfolgen nach Vereinbarung.

Senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen unter Chiffre Z 234-87193, an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach 4638, 8022 Zürich.

In unser kleines Architekturbüro in Zürich suchen wir per Anfang 1998, eventuell teilweise schon früher, einen ausgewiesenen

## KOSTENPLANER

 in freier Mitarbeit.

Einsatzbereich: Kostenvoranschlag mit nachfolgender GU-Submission öffentlicher Projekte/Bauvorhaben.

Kostenplanung und CAD wenn möglich auf Mac.

Bewerbungen mit sehr guten Referenzen erwarten wir gerne unter Chiffre SIA 32907 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Stellengesuche

**BAUINGENIEUR ETH-SIA**, BA im Management, 37, Sprachkenntnisse in franz./engl./deutsch und spanisch, breite Erfahrungen in Projekt- und Bauleitung grösserer Bauvorhaben im In- und Ausland sowie in Leitung von BOT-Projekten, sucht neue Aufträge oder verantwortungsvolle Position bei Unternehmen oder Beraterbüro, tätig im Bereich Projektentwicklung und -finanzierung von Infrastruktur-Vorhaben, ab November 97. Offerten unter Chiffre SIA 651 an IVA SA Lausanne, Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

## Bauingenieur ETH, 35 Jahre alt

Erfahrungen, bei Bauunternehmungen, im Gebiet Tiefbau und Spezialtiefbau sucht Arbeit in einem Ingenieurbüro oder in einer Bauunternehmung in der Schweiz oder im Ausland. Frei ab sofort.

Offerten sind zu senden an Chiffre SIA 650 IVA SA, Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne



*Die Tourismusregion Interlaken und der Kanton Bern laden ein zur*

# Präqualifikation für den Ideenwettbewerb «Gestaltungs- und Verkehrskonzept Bödeli»

Der Ideenwettbewerb soll geeignete Vorschläge für die Gestaltung der öffentlichen Verkehrsräume bringen, die die Attraktivität des Tourismuszentrums Bödeli für Bewohner und Gäste steigern. Aufzuzeigen ist auch die verkehrliche Umsetzung der Vorschläge.

Im «Bödeli» kommt dem Umgang mit dem Verkehr eine Signalwirkung zu. Gesucht wird eine «massgeschneiderte Lösung», bei welcher nach dem Prinzip der Koexistenz alle Verkehrsteilnehmer die knappen Verkehrsräume gemeinsam benutzen können. Dafür ist eine übergreifende städtebauliche, gestalterische und verkehrliche Leitidee nötig, die jedoch den eigenständigen Charakter der drei Gemeinden Interlaken, Matten und Unterseen bewahrt und zum Ausdruck bringt.

Es ist vorgesehen, den Wettbewerbsprozess öffentlich durchzuführen und die Ergebnisse öffentlich zu diskutieren. Dies stellt hohe Anforderungen an die Kommunikationsfähigkeit der Bearbeiterteams.

Die Präqualifikation steht allen in der Schweiz wohnhaften Fachleuten offen. Der Beizug ausländischer Teammitglieder ist erwünscht. Gesucht werden interdisziplinäre Teams, welche die Bereiche Verkehr, Städtebau, Tourismus, Stadtdesign, Grünplanung etc. abzudecken vermögen.

Die Veranstalter laden interessierte Teams ein, die Anmeldeformulare für die Präqualifikation beim Wettbewerbssekretariat schriftlich zu bestellen. Der Versand erfolgt ab 10. September. Die Bewerbungsformulare (max. 2 Seiten A3) sind bis zum 20. Oktober 1997 (Poststempel A-Post) einzureichen. Das Preisgericht wird aus den eingegangenen Bewerbungen 4 bis 7 Teams auswählen.

Eingabe Bewerbungsformulare bis	20. Oktober 1997
Einladung der Teams / Versand der Wettbewerbsdokumente bis	10. November 1997
Abgabe der Arbeiten	27. März 1998

### **Bestelladresse Anmeldeformulare:**

Wettbewerbssekretariat Ideenwettbewerb Bödeli  
c/o Regionalplanung Oberland Ost  
Jungfraustr. 38, 800 Interlaken

### **Organisatorische Auskünfte:**

Jürg Dietiker, Verkehrsplaner, Wettbewerbsorganisation  
Ländistr. 15, 5210 Windisch  
Telefon 056/441 88 24, Fax 056/441 23 24

Hochbauamt des Kantons Bern

## Vorauswahlverfahren

**Wettbewerb Sekundärsystem INO: Intensivbehandlungs-, Notfall- und Operationszentrum, Inselspital Bern**

### **Vorhaben**

Das Intensivbehandlungs-, Notfall- und Operationszentrum des Inselspitals Bern (Universitätsspital und Medizinisches Zentrum des Kantons Bern) muss modernisiert werden. Geplant ist ein Neubau und die Erneuerung der bestehenden Trakte. Der bewilligte Kreditrahmen beträgt 215 Millionen Franken. Das Vorhaben ist bis zum Jahre 2005 zu realisieren.

### **Planungsstrategie**

Die Bauplanung wird, im Hinblick auf einen langfristig hohen Gebrauchswert des Bauwerkes, konsequent in drei Systemstufen getrennt: Primärsystem – Sekundärsystem – Tertiärsystem.

Das Primärsystem (Gebäudestruktur, Gebäudehülle, Installationsstruktur) umfasst den langfristigen und unveränderbaren Investitionsanteil, das Sekundärsystem (Betriebs- und Raumorganisation, Innenausbau, technische Gebäudeausstattung) den mittelfristigen und variablen Investitionsanteil, das Tertiärsystem (Medizintechnik, Einrichtungen) den kurzfristigen und veränderbaren Investitionsanteil.

Das Primärsystem wird im Rahmen des bereits laufenden Studienauftrages bis Ende 1997 erarbeitet und festgelegt.

### **Projektorganisation**

Die drei Systemstufen werden durch je ein Planungsteam bearbeitet (Team 1: Primärsystem, Team 2: Sekundärsystem, Team 3: Tertiärsystem). Team 1 wird gestützt auf das Ergebnis des «Wettbewerbes Primärsystem» Anfang Dezember 1997 bestimmt. Seine Mitglieder können am Wettbewerb Sekundärsystem nicht teilnehmen. Die Gesamtkoordination und Leitung der Teams werden durch ein bezeichnetes Organ sichergestellt (Team 0).

### **Wettbewerbsaufgabe**

Für die Entwicklung des Sekundärsystems INO wird ein Wettbewerb in Form eines Studienauftrages durchgeführt. Gestützt auf ein Vorauswahlverfahren werden 5 bis 10 Teams zur Teilnahme am Wettbewerb eingeladen. Im Anschluss an den Wettbewerbsentscheid ist die Beauftragung mit der Projektierung und Ausführungsvorbereitung vorgesehen.

Im Rahmen des Studienauftrages ist ausgehend vom vorgegebenen Primärsystem das Sekundärsystem zu konzipieren. Folgende Schwerpunktthemen sind zu bearbeiten: Betriebs- und Raumorganisation, Gestaltung und Bautechnik, technische Gebäudeausstattung, Kosten, Ökologie. Als Teampartner sind mindestens Fachleute für die Bereiche Architektur, Spitalbetrieb und technische Gebäudeausstattung (Elektro, Heizung, Lüftung, Sanitär) zu nennen. Spezielle Fachkenntnisse in Sachen Spitalbetriebsorganisation werden vorausgesetzt.

### **Vorauswahlverfahren**

Teilnahmeberechtigt für das Vorauswahlverfahren «Wettbewerb Sekundärsystem INO» sind Fachleute aus der Schweiz und dem EWR.

Im Rahmen des Vorauswahlverfahrens haben die interessierten Teams Gelegenheit, sich unter folgenden Gesichtspunkten zu bewerben: Eignung des Planungsteams, Auseinandersetzung mit dem Planungsbild, Referenzen.

Die Wettbewerbssprache ist Deutsch, Französisch oder Englisch. Die Unterlagen für den Studienauftrag werden nur in deutscher Sprache zur Verfügung stehen.

### **Termine**

Die Anmeldung für den unverbindlichen Bezug der Bewerbungsunterlagen, welche das Anforderungsprofil für Team 2 näher beschreiben, hat formlos, aber schriftlich (kein Fax) möglichst bis zum 31. Oktober 1997 zu erfolgen. Die Bewerbungsunterlagen werden den Interessierten ab Anfang November 1997 zugestellt. Die formelle Eingabe der Bewerbungen hat bis zum 31. Januar 1998 (Poststempel) zu erfolgen. Die Durchführung des «Wettbewerbes Sekundärsystem INO» ist für die Zeit April bis August 1998 geplant.

### **Eingabeadresse**

Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion, Hochbauamt des Kantons Bern  
Projektleitung INO, Reiterstrasse 11, CH-3011 Bern





**Bank for International Settlements (BIS)**  
**Basle, Switzerland**

## Invitation to preselection for extension project

In its **search for an architect** to design an extension to its premises, the Bank for International Settlements invites qualified professionals worldwide to submit references to a preselection committee.

The **Bank for International Settlements (BIS)** is an international organisation owned and controlled by central banks. It was founded in 1930 and is located in Basle, Switzerland. The Bank's shareholders currently number 44 central banks.

The BIS is planning a high-quality **extension** of its existing premises situated near the main railway station in the centre of Basle. The existing premises have a floor area of 28 000 m<sup>2</sup>. The BIS intends to create maximum new floor space of 7500 m<sup>2</sup>.

The **references** to be submitted should consist to an office presentation summary including examples of comparable projects, client references, and the number and qualifications of staff. The architects should be members of their national professional body. The BIS also intends to consider young architects for this project.

The **preselection committee** will consist of members of the BIS's management, leading international architects and critics, and representatives of the local authorities. Upon completion of the preselection procedure, invitations will be extended to a maximum of ten architects to enter the parallel project studies procedure.

To guarantee consideration, references must be received by the BIS by close of business **on 31st October 1997**. Responses should be mailed to Mr. J.-M. Andreoli, Assistant Manager, Bank for International Settlements, Centralbahnplatz 2, CH-4002 Basle, Switzerland.

Further information about the Bank is available on the BIS World Wide Web site (<http://www.bis.org>).



**GEMEINDE ALLSCHWIL**

Allschwil, eine der grossen Gemeinden (18 900 Einw.) in der Agglomeration Basel, veranstaltet einen

### **ARCHITEKTURWETTBEWERB AUF EINLADUNG FÜR DAS ZENTRUM 2000**

Auf dem zur Verfügung stehenden Areal von 7400 m<sup>2</sup> sind eine Gemeindeverwaltung, ein Feuerwehrmagazin sowie ein Vereinssaal zu planen.

Teilnahmeberechtigt sind Architekturbüros mit Niederlassung (Geschäfts- oder Wohnsitz) seit mindestens 1. Januar 1997 in der Schweiz. Zusätzlich sind Bewerbungen aus der Region Südbaden (Städte Lörrach, Weil, Grenzach/Wyhlen und Bad. Rheinfelden), der französischen Agglomeration Basels (Gemeinden Blotzheim, Buschwiller, Héisingue, St. Louis, Huningue, Hegenheim, Village-Neuf und aus der Stadt Mulhouse) sowie der Partnerstadt Pfullendorf BRD zugelassen.

Der Gemeinderat bittet interessierte Architekturbüros, sich und ihre Kompetenzen in einer Dokumentation von maximal vier A4-Seiten, wovon deren zwei von der Jury vorgegeben sind, darzustellen. Das Preisgericht wird aus den eingegangenen Bewerbungen voraussichtlich zehn bis zwölf erfahrene wie auch jüngere Büros zur Teilnahme einladen.

Interessierte Architekturbüros können einen Aufgabenbeschrieb mit Angaben über die Anforderungen und das Preisgericht bei der Gemeindeverwaltung Allschwil, Abteilung Hochbau, Binnerstrasse 94, 4123 Allschwil 1, Telefax 061/482 29 82, schriftlich bestellen. Der Versand erfolgt ab 1. September 1997.

Eingabefrist für die Bewerbungen 26. Sept. 1997

(Datum Poststempel, A-Post)

Einladung Projektierungsteams und Anfang Nov. 1997

Bezug der Wettbewerbsunterlagen

Bearbeitung der Wettbewerbsaufgabe bis 6. März 1998

**Der Gemeinderat**



Zentralschweizerisches  
Technikum  
**Ingenieurschule Luzern**

Auf dem Weg zur Fachhochschule

## Ausstellung der Diplomarbeiten

Die Diplomarbeiten der Abteilungen Elektrotechnik, Elektronik/Informatik, Maschinentechnik, Heizung-, Lüftung-, Klimatechnik, Architektur, Bauingenieurwesen und Metallbauingenieur sind an folgenden Tagen zur freien Besichtigung ausgestellt:

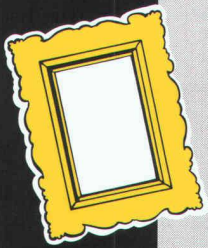
Freitag, 19. September 1997, 12.00 bis 21.00 Uhr

Samstag, 20. September 1997, 08.00 bis 17.00 Uhr

**Direktion des Zentralschweizerischen  
Technikums Luzern  
Ingenieurschule HTL, 6048 Horw, Tel. 041/349 33 11**

**Erfolg** reich inserieren –  
natürlich im  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»





# DIE RAHMEN-BEDINGUNGEN MÜSSEN STIMMEN...

...weil eine Türe ohne Umfassung keine optimale Türetechnologie ergibt. VST-Umfassungen werden aus hochwertigen Materialien gefertigt. Je nach Bausituation: als Stahl-, Holz- sowie als Chromnickelstahlzarge oder Holz-, Kunststoffrahmen. Eben, genau nach den VST-Richtlinien.

**Das VST-Gütezeichen – der Garant für wertbeständige sowie wartungsfreundliche Türen, gekonnt im Design.**



Verlangen Sie die VST-Merkblätter bei:  
**Verband Schweizerische Türebranche**  
 Hauptstrasse 68, 5330 Zürich  
 Tel. 056 249 01 48, Fax 056 249 01 47, Internet: www.tueren.ch

## VST-Mitglieder geben Ihnen gerne weitere Auskünfte:

**Türelemente:** Aarburg: Franke AG; Altendorf: Plattenvertriebs AG; Altstätten: EgoKiefer AG; Arth: Rickenbach+Wiget AG; Arlesheim: Royal Türen AG; Bernegg: Mobli Stahlpresswerk AG; Bremgarten: Zargag AG; Schedle-Kellpax AG; Brunnegg: Türenfabrik AG; Buchs ZH: Saxer+Zimmermann AG; Buchs SG: Werlen AG; Chateau d'Oex: ATTA Norm SA; Döttingen: Hess & Co. AG; Entlebuch: ENTLA AG; Hinwil: Huber & Leuenberger AG; Jonschwil: Eisenring AG; Kestenholz: Hörmann Schweiz AG; Kleinlützel: Dreier Franz AG; Klingnau: Svedex AG; Kreuzlingen: SW-Türelemente AG; Laufenburg: Kuratle AG; Loveresse: Marchand J.P. SA; Reiden: Norma Reiden AG; Rothenthurm: Schuler Pius AG; Rümlang: Waldis Hans Tresore GmbH; Schönenwerd: VMS AG; Spreitenbach: Divorve Marcel; Steinmaur: Brander AG; St. Margrethen: Bösch Technik AG; St. Gallen: Müller Schreinerei AG; RWD Schlatter AG; Turbenthal: TT Türenfabrik AG; Wallisellen: FFP Fast Fixation & Package AG; Wangen: Kläy & Co. AG; Winterthur: Geilinger AG  
**Zubehör:** Altdorf: Dätwyler AG; Basel: Winter & Co.; Bern: SFS Bosshard Christen AG; Bubikon: Dorma (Suisse); Cham: Perstrop Vertriebs AG; Dietikon: Reppisch-Werke AG; Dulliken: Briner Hebgo AG; Fideris: Spanplattenwerk Fideris AG; Kleindöttingen: HPM HIAG Produktion Markt AG; Kloten: OPO Oeschger AG; Langnau b.R.: Graber W.; Murgenthal: Elsasser Beschläge; Mustair: Hoppe AG; Nürensdorf: Planet MJT AG; Oberuzwil: Hellmüller + Zingg AG; Pfäffikon: Huber & Suhner AG; Rheineck: SFS Stadler; Rümlang: Jaecker AG; Schönenwerd: FORBO-CTU AG; Schwerzenbach: Geweco AG; Sempach-Station: Ebnöther AG; St. Gallen: Idessag AG; Koch Eugen AG; Tagelswangen: Naef A. Platten AG; Thalwil: Beschläge u.s.w.; Wallisellen: Koch Paul AG; Wernetshausen: Hämmerli J.; Zürich: Eichholzer Martin AG

# Wer macht was?

## Abdichtungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmitten 206, 7214 Grösch-Seewis, Tel. 081/325 23 33, Fax 081/325 33 43  
 Filiale Balgach: Tel. 071/722 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Postfach 40, Tel. 041/855 34 10, Fax 041/855 48 81  
 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 041/871 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf, Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENECO AG, Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
 Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9, 8048 Zürich, Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
 Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

## Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

LPM AG  
 Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
 Tel. 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64

## Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG  
 (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Altlasten

BMG ENGINEERING AG, Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
 Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22

BHG  
 Dr. A. J. Zingg, 8645 Jona/Rapperswil  
 Telefon 055/212 20 94

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
 3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
 5000 Aarau, Tel. 062/834 44 00  
 4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
 6010 Kriens, Tel. 041/310 16 07  
 2900 Porrentruy, Tel. 032/466 58 58  
 8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA  
 1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
 1763 Granges-Paccot, Tel. 026/466 86 86  
 1950 Sion, Tel. 027/322 60 76  
 1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

CSD TRE LAGHI SA  
 6901 Lugano, Tel. 091/921 07 26

GES. FÜR UMWELTSCHUTZ UND BODENNUTZUNG  
 8207 Schaffhausen  
 Tel. 052/640 15 00, Fax 052/640 15 01

GEOTEST AG  
 (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

IMP Analytik  
 (s. Umweltanalytik)

## Altlasten/XRD-Mineralanalysen

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
 Beratende Geologen SIA/ASIC  
 8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

## Analytisches Labor

BACHEMA AG, Analytische Laboratorien  
 Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
 Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
 Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
 (siehe Altlasten)  
 Analytik, Oekotox, Verfahrenstechnik

IMP Bautech AG  
 (s. Sekundärbaustoffe)

## Anpassrampen

hafa Verladetechnik GmbH  
 Südringstrasse 2, 4702 Oensingen  
 Tel. 062/388 03 30, Fax 062/388 03 35

## Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER  
 Modellbau, 9008 St. Gallen  
 Telefon 071/244 75 33

IRION Modellbau, Winterthur  
 Tel. 052/212 66 13, Fax 052/233 31 67

SCHALK MODELLBAU AG  
 8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
 5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau,  
 8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
 Telefon 01/740 27 57

SÜESS MODELLBAU, Atelier in Zürich  
 Telefon / Telefax 01/302 21 23  
 oder Telefon 01/830 06 40

WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN  
 5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77  
 5200 Brugg, Tel. 056/442 64 22  
 6430 Schwyz, Tel. 041 810 00 45

MODELLBAU ZABOROWSKI  
 Inhaber D. Raffainer  
 Neumarkt 10, 8001 Zürich  
 Telefon 01/252 22 16

## Architektur-Visualisierung

architron-Zürich  
 Tel. 01/341 56 63,  
 E-Mail: architron@access.ch  
 Internet: www.plattform.ch/architron

BUSINESS IMAGES AG  
 www.businessimages.ch  
 Holderbachweg 59, 8046 Zürich  
 Tel. 01/371 54 71, Fax: 01/371 72 29

ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
 Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
 Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
 Visualisierung – Simulation – Animation

## Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armeren Sie wirtschaftlicher.

FIRIPA-Anschlusskörbe  
 (Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
 Tel. 062/771 15 55, Fax 062/771 18 28

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG,  
 6038 Gisikon, Reuss-Strasse 9,  
 Telefon 041/455 0 111

## Komplette Bauaufnahmen

Fassaden- und Innenaufnahmen,  
 Baundzierungen mit Laser/Theodolith  
 und Photogrammetrie

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFNAHMEN  
 tscharner und partner, 8045 Zürich  
 Tel. 01/454 40 10, Fax 01/454 40 15

## Baugrunduntersuchungen

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOSOL AG, Bern+Naters VS  
 Tel. 031/311 62 16, Fax 031/312 25 39  
 Tel. 027/924 59 49, Fax 027/924 48 87

GEOTEST AG  
 (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

KIEFER + STUDER AG  
 Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
 Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Bauleitungen – Devisierungen im Hochbau

Erwin Borer, Architekt/Bauleiter,  
 Sandbühlstrasse 32, 8606 Greifensee  
 Tel. 01/940 24 27, Natel 077/65 32 76

## Bauleitung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
 Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
 8046 Zürich, Tel. 01/371 22 22  
 Büro Sulgen: Schulstrasse 11/  
 Postfach 108, 8583 Sulgen  
 Telefon 071/642 32 85

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG  
 Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
 Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
 Beratende Bauingenieure und Materialtech-  
 nologen Technologie-Zentrum  
 Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
 Telefon 01/709 15 15,  
 Telefax 01/709 15 50  
 Büros Zürich, Bern, Basel, Boar



# Wer macht was?

## Bauphysik+Akustik

EGGENBERGER BAUPHYSIK AG  
3401 Burgdorf  
Tel. 034/422 87 66, Fax 034/422 24 15  
Büro Zürich:  
Industriestrasse 5, 5432 Neuenhof  
Telefon/Fax: 056/406 61 68  
MBJ Bauphysik+Akustik AG  
3422 Kirchberg  
Tel. 034/445 99 11, Fax 034/445 99 41

## Bauuntersuchung/ Konservierung/ Restaurierung

Bauaufnahme, Analyse, Beratung und Ausführung in den Bereichen historische Malerei, Stukkatur, Verputz, Mauerwerk, Holz und Stein.  
IGA Archäologie Konservierung,  
Giesshübelstrasse 621, 8045 Zürich  
Tel. 01/454 40 20, Fax 01/454 40 15

## Bauthermographie/n<sub>LS0</sub>- und Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baustoffprüflabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG,  
7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70

IMP Bauteil AG  
(s. Betonlabor)

## Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikonstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandsbefund • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen  
• Proj./Baul. von Instandsetzungen

Zweigniederlassungen:  
Altdorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,  
Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9,  
8006 Zürich,  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

## Betonfarben

PROTAG PROTECTING AG  
Chem. Technische Produkte  
Güststrasse 15a, 8700 Küsnacht ZH  
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

## Betonlabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustrasse 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

LPM AG  
(siehe akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonsanierungen

AG Heiner. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97  
RENESCO AG,  
Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich,  
Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttens, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372,  
8050 Zürich, Telefon 01/316 11 11

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16

## Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG,  
6038 Gisikon, Reuss-Strasse 9,  
Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Haldlerli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/235 68 14

## Bühnenbau/Theatertechnik

Projektierung, Ausführung und Service von kompletten Bühneneinrichtungen.  
EBERHARD BÜHNEN AG,  
Postfach 112, 8872 Weesen  
Tel. 055/616 70 00, Fax 055/616 70 01

## Bau-Informatik

INTERGRAPH:  
Gesamtlösungen für die Baubranche:  
• Anlagebau • Architektur  
• Facility Management  
• Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau  
• Geographische Informationssysteme (GIS)

INTERGRAPH (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19

## Bau-Informatik für Ingenieure + Architekten

Grösstes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,  
CADdy für Hoch- und Tiefbau,  
europaweit über 45000 Installationen.  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## Bauadministrations- Software WinBau

Devisierung und Baukostenkontrolle, seit  
1991 unter Windows.  
Schneider PC-Soft,  
Malerweg 2, 3600 Thun,  
Tel. 033/223 40 90, Fax 033/222 78 72  
Fragen Sie uns nach dem lokalen Partner in  
Ihrer Nähe.

## MesserliCAD/CAE WinMesserli-Bauad MesserliEKP Messerli FIBU/LOHN

Branchenspezifische Software für Architek-  
ten, Bauingenieure, Elektroplaner  
und Elektroinstallateure (VSEI). Integrales  
CAD/CAE. Bauadministration, Devisierung  
und Elementkostenplanung unter MSWin-  
dows mit Verknüpfung zum MesserliCAD.  
Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über  
5000 Installationen IN DER SCHWEIZ  
ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
8957 Spreitenbach,  
Tel. 056/402 12 55, Fax 056/402 14 55  
Regionale Filialen:  
Luzern Tel. 041 349 10 60  
Basel Tel. 061 921 35 90  
Bern Tel. 031 372 19 14

## CAD ArchiCAD/Bauadmini- stration MAC+BAU auf Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bau-  
planung. Umfassendes Kursangebot für  
ArchiCAD und MAC+BAU. Gerne beraten wir  
Sie unverbindlich. IDC AG, L. Desse-  
rich, Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,  
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79

## CAD ALLPLAN/ALLPLOT CAFEM ALLFA, CAD CADICS, Statik CUBUS, Bauadministration WinBau Büroorganisation CalcTime

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten, Raumplaner, Bauingenieure,  
Strassenbauer und Gebäudeverwalter.  
Nemetschek Fides & Partner AG  
Herfstrasse 2c, 8304 Wallisellen,  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99  
2501 Biel/Bienne,  
Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16

## ArchiCAD Macintosh / Windows 95 / NT

Generalvertrieb CH für ArchiCAD:  
ArchiMedia BOGATZKI AG  
Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf ZH  
Telefon 01/870 05 01,  
Telefax 01/870 06 43  
E-Mail archimed@diel.eunet.ch

## topCAD / metricCAD Macintosh / Windows

Generalvertrieb für die Schweiz  
Ingenieur- und Planungsbüro Bogatzki AG  
Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf ZH  
Telefon 01/870 05 35,  
Telefax 01/870 06 43  
E-Mail ipbag@diel.eunet.ch

## CAD AutoCAD/\*MGB\* -Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und  
Architekten. Unverbindliche Vorführungen.  
MGB Data AG, Rüti, Tel. 055/260 10 11  
MGB Data AG, Chur, Tel. 081/250 13 11

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Telefon 01/932 11 31

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Telefon 071/245 84 54,  
Telefax 071/245 01 03  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD Speedikon

Das umfassende CAD-System für die Bau-  
branche. Gesamtlösungen im Bereich: Archi-  
tektur, Ingenieurwesen, Facility Manage-  
ment und Haustechnik. Neu sind alle Soft-  
ware-Module auch auf PC unter Windows  
NT verfügbar.

WALDER & TRÜEB ENGINEERING AG,  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen,  
Telefon 031/951 21 24,  
Telefax 031/951 81 06

## CAD STAR

Professionelle 3D/2D-CAD-Software für:  
ARCHITEKTUR • KARTOGRAPHIE GIS •  
FACILITY MANAGEMENT  
AIA, Atelier für Informatik + Architektur,  
Technopark, 8005 Zürich,  
Telefon 01/445 2000,  
Telefax 445 2009  
internet: <http://www.aia.ch>

## V+Z CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
Architekturbüro, 8904 Aesch,  
Telefon 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für  
Projekt/Werkpläne und Ausmass • Unver-  
bindliche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Telefon 061/278 90 10,  
Telefax 061/278 90 20

## Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwäntemos 4, 8126 Zumikon,  
Telefon 01/919 82 82,  
Telefax 01/919 82 90

## Computing und Simulationen

LOGISMO GmbH  
Neumarkt 15, 8001 Zürich  
Telefon/Fax 01/262 87 62

## Devisierung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 071/642 32 85

## EDV für Bauingenieure

CAESAR-CAD für den Betonbau. RONY  
DAHINDEN Ingenieur & Software AG,  
8370 Sirmach, Tel. 071/969 49 49  
Internet: [www.dahinden.ch](http://www.dahinden.ch)

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik/Messungen

CSD AG (siehe Alllasten)  
GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/385 17 78,  
Fax 052/385 20 55  
K+S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Facility Management

DS Access Informatik AG  
Gesamtlösungen und Beratungen  
für Facility Management (Gebäude-/  
Objektverwaltung), Oberwilerstrasse 2,  
CH-4102 Binningen (bei Basel)  
Tel. 061/422 14 00, Fax 061/422 14 03  
Email: [fschumacher@dsaccess.ch](mailto:fschumacher@dsaccess.ch),  
Web: [www.dsaccess.ch](http://www.dsaccess.ch)

## Farbfenster-Gestaltung

Architektur mit Glaskunst/neue Konzepte/  
Atelier für Glasmalerei  
Martin Halter, Klösterlistutz 10, 3013 Bern  
Tel./Fax 031/331 42 66

## Fassadenplanung

Metallbau Partner AG  
6006 Luzern, Würzenbachstrasse 17  
Tel. 041/372 01 11, Fax 041/372 01 12  
Metallbauplanung, EDV-Gesamtlösungen

## Frischbetonkontrollen

IMP Bauteil AG (s. Betonlabor)  
LPM AG  
(siehe akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Alllasten)  
GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,  
Tel. 031/911 01 82,  
4587 Aetlingen SO, 6374 Buochs NW,  
1033 Cheseaux s.L. VD, 1700 Fribourg,  
6048 Horw LU, 1920 Martigny VS,  
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

## Hebe- und Verschiebeteknik

VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22

## Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG  
Industriezone 81, 4227 Büsserach  
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

## Industrietore

hafa Verladetechnik GmbH  
Südringstrasse 2, 4702 Oensingen  
Tel. 062/388 03 30, Fax 062/388 03 35

## Injektionen

ALPIN BAUTECH AG,  
RASCOR-Systemtechnik, Schmittlen 206,  
7214 Grösch-Seewis,  
Tel. 081/325 23 33, Fax 081/325 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/722 52 76  
BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Postfach 40,  
Tel. 041/855 34 10, Fax 041/855 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 041/871 02 10  
AG Heiner. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97  
KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24



# Wer macht was?

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttentz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Höderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/235 68 14

## Klebebewehrungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmitzen 206, 7214 Grösch-Seewis, Tel. 081/325 23 33, Fax 081/325 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/722 52 76

AVT AG, Mariahilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Postfach 40, Tel. 041/855 34 10, Fax 041/855 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 041/871 02 10

AG Heiner. HATT-HALLER, Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttentz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Dydan AG, Dydan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

## Kunst am Bau

SILVERSTEIN ART FACTORY  
8038 Zürich 2, S.-Vögelinstrasse 23  
Telefon 01/482 42 14

Die schönsten farbigen Ornamente + Figuren von einem «Jungen Wildens». Bewährte Schablonentechnik mit Spray. Gross und kleinformatig, Aufwertung von Innen- und Aussenbereichen sowie Konzepte für Farbe, Form und Poesie.

## Lärmbekämpfung und Akustik

CSD AG (siehe Altlasten)

INGENIEURBÜRO MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergrasse 18,  
Tel. 071/223 78 08, Fax 071/223 39 42  
STAUFFER ENGINEERING  
8913 Ottenbach, Tel. 01/761 61 61

## Lärmschutz

HBTSOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik, Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50, Fax 01/839 65 80

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER INNOCOTEC AG, Maschinendynamik und Akustik, 8401 Winterthur,  
Tel. 052/262 82 78, Fax 052/262 00 85

## Malerarbeiten

In der ganzen deutschen Schweiz:  
BUHLMANN MALEREI AG  
8604 Volketswil, Tel. 01/945 19 11

## Materialprüfung

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)  
IMP Bauteist AG (s. Strassenbaulabor)

## Mauerentfeuchtungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmitzen 206, 7214 Grösch-Seewis, Tel. 081/325 23 33, Fax 081/325 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/722 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Postfach 40, Tel. 041/855 34 10, Fax 041/855 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 041/871 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttentz, Steg, St.Gallen

## Metal-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/722 40 25, Fax 071/722 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Ökobilanzen und Umweltaudit

CSD AG (siehe Altlasten)

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungskonzepte

CSD AG (siehe Altlasten)

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR,  
Telefon 026/668 53 60  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN,  
Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Pfahlprüfung mit Ultraschall

Seiler Ingenieur AG  
3930 Visp  
Tel. 027/946 74 14, Fax 027/946 74 24

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR,  
Telefon 026/668 53 60  
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

## Potentialmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure SIA ASIC,  
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

KWH Bautechnologen AG,  
Ingenieure für Bauwerksinsandsetzung,  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

## Projektierung, Statik und Bemessung von Glas-konstruktionen

GLASCONSULT  
Dr. R. Hess Bauing. ETH/SIA/M.ASCE & E. Wächli Bauing. SIA/ASIC  
Postfach 168, 8093 Zürich  
Tel. 01/371 43 31, Fax 01/633 11 68  
Aarwangenstrasse 19, 4900 Langenthal  
Tel. 062/922 36 43, Fax 062/922 83 05

## Pumpen / Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Fax 01/272 66 76

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

HBTSOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

PRONOVO AG, 8050 Zürich  
körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager  
Tel. 01/311 55 62, Fax 01/311 69 22

STAUFFER PRODUKTIONS AG,  
8913 Ottenbach, Tel. 01/761 61 00

## Schnee und Lawinen

Ingenieurbüro A. BURKARD, Beratungen,  
Sebastiansplatz 1, 3900 Brig  
Tel. 027/924 54 23, Fax 027/924 38 94

## Sekundärbaustoffe

IMP BAUTEST AG, Inst. für Mat.-Prüfung,  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31

## Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solaranlagen Solarex-Solarmodule mit 20-Jahresgarantie  
MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG  
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Telefon 052/385 17 78,  
Telefax 052/385 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttentz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf  
Überlandstrasse 129, Abteilung 113,  
Strassenbau/Abdichtungen  
CH-8600 Dübendorf  
Tel. 01 823 55 11, Fax 01/821 62 44  
IMP Bauteist AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31

## Strömungsberechnungen/ CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAELIN,  
Löwenstrasse 42, 8001 Zürich,  
Tel. 01/632 54 46, Fax 01/632 10 23

## Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG,  
8045 Zürich, Grubenstrasse 2,  
Telefon 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im Über- und Unterwasserbereich

## Torabdichtungen

hafa Verladetechnik GmbH  
Südringstrasse 2, 4702 Oensingen  
Tel. 062/388 03 30, Fax 062/388 03 35

## Trennwände und Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG,  
Projektierung, Design und Bau von mobilen Kabinen- und Trennsystemen in Glas, Metall und Holz.  
4461 Boeckten,  
Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände schallsoliert, feuerbeständig  
BLÄTLER AG,  
Holz- und Metallbau  
Industriestrasse 1, 8117 Fällanden  
Telefon 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren,  
Tel. 071/955 96 00, Fax 071/955 96 60  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

KENNGOTT AG SCHWEIZ  
Dorfstrasse 46, 8546 Kefikon  
Tel. 052/375 21 54, Fax 052/375 21 59  
Treppen aus Holz-Metall-Stein und Glas

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien,  
Rüstrasse 22, 8952 Schlieren,  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(siehe analytisches Labor)

IMP Analytik  
Mittelgäustrasse 205,  
4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten/Morat  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Umweltverträglichkeitsprüfung

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis ø 1200 mm/bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Visualisierung

CSD AG (siehe Altlasten)

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,  
1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

FREYSSINET AG  
Produkte und Spezialverfahren für das Bauwesen  
8306 Brütisellen  
Tel. 01/834 00 36, Fax 01/834 00 38

## Wärmedämmelemente

ANDERHALDEN AG,  
Wilan-Wärmedämm-Fertigbauelemente,  
6056 Kägiswil OW,  
Telefon 041/660 85 85

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzbodenstr. 23c,  
Tel. 061 816 93 33, Fax 061 816 93 44

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG,  
8055 Zürich, Gutstrasse 12,  
Telefon 01/461 11 55